

Poland-Warsaw: Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

OJ S 209/2022 28/10/2022

Contract award notice – utilities

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji

Postal address: ul. Targowa 74

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 03-734

Country: Poland

E-mail: [Tomasz.Rudy@plk-sa.pl](mailto:Tomasz.Rudy@plk-sa.pl)

Telephone: +48 123933455

Fax: +48 123931562

**Internet address(es):**

Main address: [www.plk-sa.pl](http://www.plk-sa.pl)

**I.6. Main activity**

Other activity: obsługa sieci świadczących usługi w zakresie transportu kolejowego

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

ZAPROJEKTOWANIE I BUDOWĘ DWÓCH PRZYSTANKÓW OSOBOWYCH W KM OK. 31,000 ORAZ KM OK 39,000 LINII KOLEJOWEJ NR 99 CHABÓWKA – ZAKOPANE”

Reference number: IREZA3.292.3.2022.g

**II.1.2. Main CPV code**

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

„ZAPROJEKTOWANIE I BUDOWĘ DWÓCH PRZYSTANKÓW OSOBOWYCH W KM OK. 31,000 ORAZ KM OK 39,000 LINII KOLEJOWEJ NR 99 CHABÓWKA – ZAKOPANE” W RAMACH PROJEKTU „PRACE NA LINIACH KOLEJOWYCH NR 97,98,99 NA ODCINKU SKAWINA - SUCHA BESKIDZKA – CHABÓWKA – ZAKOPANE”

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL218 Nowosądecki

Main site or place of performance: Zakres Robót objęty zamówieniem znajduje się na obszarze działania PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakładu Linii Kolejowych w Nowym Sączu.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Całość przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie:

- 1) dokumentacji projektowej niezbędnej do prawidłowego wykonania wszystkich robót budowlanych i uzyskania dla niej wszystkich wymaganych opinii, uzgodnień, dopuszczeń, warunków, decyzji i pozwoleń niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia;
- 2) wszystkich robót budowlanych zgodnie z zakresem zamówienia na podstawie opracowanej przez Wykonawcę i zatwierdzonej przez Zamawiającego dokumentacji projektowej, o której mowa w ww. pkt 1, oraz wszystkich robót przygotowawczych niezbędnych do wykonania zakresu Umowy oraz wszelkich czynności wymaganych Prawem;
- 3) dokumentacji powykonawczej (operatu kolaudacyjnego) stanowiącej zbiór wszystkich dokumentów budowy, przygotowanych przez Wykonawcę robót w celu ich przekazania Zamawiającemu, stanowiący podstawę odbioru i oceny zgodności wykonanych robót z dokumentacją projektową

Zamówienie obejmuje zaprojektowanie i wykonanie robót z zakresu peronów wraz z dojazdami i infrastruktury towarzyszącej, w szczególności w branży: Obiekty obsługi podróżnych i mała architektura, Torowa, Sieć trakcyjna, Elektroenergetyka do 1 kV, Teletechniczna, Drogi i przejazdy.

Zakres robót projektowych:

- Przygotowanie koncepcji projektowej.
- Uzyskanie decyzji lokalizacyjnych.
- Przygotowanie i złożenie zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę.
- Wykonanie dokumentacji projektowej – projekt budowlany – wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę.
- Wykonanie dokumentacji projektowej - projekt wykonawczy.
- Wykonanie dokumentacji powykonawczej oraz kolaudatu.

Zakres robót budowlanych:

Przedmiotem zamówienia jest budowa dwóch nowych przystanków osobowych p.o. Poronin Misiagi w gminie Poronin i Bańska Niżna w gminie Szaflary wraz z wykonaniem odwodnienia, dojazd do peronów, wyposażeniem peronów (w tym montaż wiat peronowych z wyposażeniem, innych elementów wyposażenia wraz z obiektami małej architektury) wraz z oświetleniem, budową jednopoziomowego przejścia w poziomie szyn – przejście przez tory o odpowiednim standardzie w rejonie p.o. Bańska Niżna dostosowanym do warunków lokalnych, czterootworowej kanalizacji kablowej, a także innymi niezbędnymi robotami w branżach towarzyszących /obiekty inżynieryjne, energetyka, teletechnika/, regulacją torów w planie i profilu, uzupełnieniem tłuczni w torze nr 1, regulacją sieci trakcyjnej oraz usunięciem wszelkich kolizji telekomunikacyjnych/ elektroenergetycznych/SRK.

Zamawiający zwraca uwagę, iż całość przedmiotu zamówienia powinna być wykonana zgodnie z SWZ, przepisami prawa powszechnie obowiązującego, wymogami przepisów krajowych, TSI, TSI PRM, Standardami Technicznymi Zamawiającego, Regulacjami Zamawiającego, normami, zasadami wiedzy technicznej i sztuki budowlanej.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach programu operacyjnego Infrastruktura i środowisko, program realizacji POIiŚ 14–20, nr projektu w programie realizacji 5.2–22.

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.6. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 087-237784](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

ZAPROJEKTOWANIE I BUDOWĘ DWÓCH PRZYSTANKÓW OSOBOWYCH W KM OK. 31,000 ORAZ KM OK 39,000 LINII KOLEJOWEJ NR 99 CHABÓWKA – ZAKOPANE”

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/09/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 3  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ZUE S.A.  
Town: Kraków  
NUTS code: PL21 Małopolskie  
Postal code: 30-048  
Country: Poland  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 7 000 000,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 10 000 000,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17 A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Region  
Południowy  
Postal address: Pl. Matejki 12  
Town: Kraków  
Postal code: 31-157  
Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/10/2022